



Denna digitala kopia är tillgängliggjord av Stockholms universitetsbibliotek. Upphovsrätten har upphört. Får användas i enlighet med gällande lagstiftning.

This digital copy is provided by Stockholm University Library. Its copyright has expired. May be used according to current laws.

Thurenus, Petrus

En kort berättelse om de widskeppelser som uti Åhrsilla Lappmark ännu äro i bruk ...

1700-tal

Kungl. Vetenskapsakademien (ägare/owner)



Stockholms
universitet

En host be vällisa oss In vid Skoppeska,
som uti Öfversta Lappmarsk ännu
är i tvivel:

Om Guds Ceremonier vid Biorunn
fångarna:

Om Guds sitt till minnen vörda:

Om Guds affar:

Gemensk. od om troldouft:

Om Guds om Guds Givni:

Sidst Guds till sine döda barnafar.

af

Petro Thurenio, Lapponio, Öfversta
sammandraget.

Maj^{te} förordnada Schola i Gafsa böcker för
och hithan ad vnum ai beifasid ofvord. Maj
til Gvad uytta fulla vasa böcker ofvord
Gafsa kunnat lära; nunden fixer
manningar av so i Gop blandada,
att ju många ställen verbu ai par
nygra sin vitta casu, fatta uti oralla
Temporib^{us}, genera förvordada, som
här nunden för vifad skal, och förvordade
fagas ing vnum som ing ju stundam
feda, ad vasa böcker utlaggarna Gafsa
giond ofvordgatan an påfångom,
kostnad; ty dan som ad förvordam i pord
han utan vasa böcker avledning sielf
vertera Gvad som vil, och han påladat
Gvadom nu vranst allas i införd
Gvad

och nationen utaf vasa böcker sig latina.
Cunstent an vranst Gvadst Gvadomada,
vifad förvordingam avthandelprefvord, so
kunnat Gvad dag likat in intat vranst förvord,
Gvadent kunnat först af pronuniation:
ty om nu ofvordam vttas volstafvordam fulla
för Lappvord läse, avva intat förvord.
Sov dat andra vffialfva manningvord Erratij.
Ea: g: pag: 56. uti vadmholan vranst so par:
Iudea todri julmalen vggian, dat ad vttas vrdam
kvan tu ju vrdt fardat, Gvad av an vrfel,
dy han kvan i dan kvanen ad dat ad av
ny fardat fardat, Gvad fallus påladat som
ad Gvad vranst ad i vrdomam, vranst:
Ladad Ladam, Ladam, Loran, Gvad Gvad
vnda. Item pag 57. vranst vrdam so Gvad:
Iudea todri vilen vffialfva påladat, vrdam
Gvad

Gængte sig vort. Slides yndt
faders gavn her, og da for of
vort beghæder for minne forind:

Her dig, Her dig, min faders og moders Gæf-
te herfra bedømt, nu for mig vort of vort,
da; men du fittes i himmelens gæst og for
intet. De her dæse ordne mange gænges og
angster, blif her minnes onskede vord
for end af himmelens, og vortas Gæst af
fæder, Gæstend vort flægt for gavn her-
ind vort og, her og her tillide med dattet,

Her her for til sig.
Her af sig da et dæne flidend vort
hild her her her, for vort sig i vort
men vort her her dattet dattet i
herder.

Du ender sig her, her for det vort dattet
her ind her, her vort dattet dattet:
Her vort her, for vort fittes her her
E vort

for minnes forindvort gavn her, herder,
herder vort her af her af minnes vort
for forind og vort, at her her her her
men her herder ind vort her herder,
herder. Herder her herder, for vort
fittes minnes vort, herder vort
herder vort herder.

Om offer.

Det her offer her vort herder, her-
der her vort herder og herder, herder her
dette her her. 9 october af vort herder herder,
for det da vort vort herder. Herder offer
og for da herder, at da vort herder herder
herder herder herder, at herder herder
det her herder herder af herder
forind herder herder herder offer,
herder herder herder, herder vort herder
E vort

af Gættum i fæder da sundre annesser, som dars
i fæder Gættum fæder, Gættum da fæder
fæder af Gættum sundre alle Gættum Gættum,
Aut. Siden dattet da dattet skole sundre Gættum,
undigam dattet af fæder, at dattet dattet,
for af dars ni mæ fæder, fæder dattet
ni litas dattet af Gættum dattet, som dattet
i ni litas dattet, Gættum dattet
dattet und dattet Gættum alle fæder dattet
skole undigam, dattet dattet Gættum
und dattet dattet dattet, alle dattet dattet.
Dattet som dattet da af dattet, dattet af
und dattet dattet.

Om troldouft.

Alle troldouft dattet dattet dattet dattet
dattet, dattet dattet dattet dattet, dattet,
dattet, dattet dattet. Und dattet dattet dattet
in

instruenter dattet dattet af dattet dattet
om dattet da dattet dattet dattet dattet
i fæder dattet dattet dattet da da dattet
dattet dattet da dattet dattet dattet til fæder
dattet af dattet dattet. Man dattet dattet dattet dattet
dattet dattet dattet, dattet dattet dattet dattet,
alle dattet dattet, som dattet dattet dattet
dattet, dattet dattet dattet und af dattet dattet
af dattet dattet instruenter dattet dattet
da dattet dattet dattet dattet, dattet dattet
dattet dattet dattet dattet, dattet dattet dattet
dattet dattet. Dattet dattet dattet dattet dattet
dattet dattet dattet, dattet, dattet, dattet
dattet, dattet dattet dattet dattet dattet dattet
dattet dattet dattet dattet dattet dattet dattet
dattet dattet dattet dattet dattet dattet dattet
dattet dattet dattet, som dattet dattet dattet
dattet

Gættum

följe, dog för de nederre offuliga. Den bästa tydas
til at för gälla de för rarer och grovllarna, de
de bänke gälden, som ut sig det för rarer
instrumet, för vilka nästa skal ha en ymnus
bästa för ut som ut byggna at för de bollen,
Alvina som sig för för rarer Alvina,
Hvittas sig var, som ut sig för, og alla de som de
til för ut at skola giora det finna, de de
de intat loje för för, intat skollan,
utan med för rarer ut sig för rarer för rarer
för rarer de för rarer för rarer för rarer
vittat ut rarer at för rarer.
vid för rarer med ingan of för rarer
vare at rarer rarer, som ut sig för rarer
vare det som ut sig för rarer of rarer
of rarer at rarer rarer. för rarer för rarer
halla, gior, of rarer rarer.

E. Gustav

Den 27^{de} Maas till för rarer för rarer.

Den som ut sig för rarer för rarer rarer
för rarer of rarer, för rarer of för rarer of
gala för rarer. Den för rarer för rarer
halla rarer rarer, som ut sig för rarer
de för rarer, ut rarer för rarer för rarer,
för rarer för rarer i för rarer. för rarer
för rarer för rarer of rarer för rarer of rarer.
God för rarer intat för rarer rarer
för rarer med för rarer för rarer, de ut
galt för rarer för rarer. för rarer för rarer
vittat, det ut rarer rarer of rarer, för rarer
för rarer för rarer of rarer rarer rarer,
de ut rarer för rarer för rarer, som ut sig
rarer of rarer för rarer rarer, för
rarer rarer för rarer för rarer of rarer
5 rarer

Brudgumman Givstara att följande Brev,
samt att Kong allas Brev, gånne
brödad og följande Givstara us sig
skad, gånne med mig i Kristians
us med Dalas, da nu gånne förvaldare
og följande us på förvaldare följande,
närsta Gans volas volas sig
i Brudgumman värld.

Detta följande ingi da us da följande, dag
närsta Gans og följande gånne förvaldare
og följande us da us da följande.
Dessa skad og dat, ut da givstara Brev,
kop us manna allas sig värld.
följande us da us värld.

Första Gans följande Gans.
Edith

Detta gånne följande ut Gans us da us
närsta Gans us da us, dag
brödad samt i London Gans följande,
us da us da us da us
i Kristians, us da us, us, us, samt
us da us, ut da us Gans
us da us Gans
us da us värld.

Finis





